



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/AC.1/2004/15
18 June 2004

RUSSIAN
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии МПОГ по вопросам безопасности
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов
(Женева, 13-17 сентября 2004 года,
пункт 7 повестки дня)

ЦИСТЕРНЫ

Глава 1.4: Обязанности ответственного за наполнение

Передано Международным союзом железных дорог (МСЖД)*

РЕЗЮМЕ

Существо предложения:

Определение ответственного за наполнение, содержащееся в разделе 1.2.1, охватывает также наполнение вагонов/транспортных средств и контейнеров массовыми грузами.

В главе 7.3 изложены подробные предписания, касающиеся наполнения и перевозки навалом/насыпью.

В обязанностях ответственного за наполнение, изложенных в подразделе 1.4.3.3, упоминается, однако, лишь наполнение цистерн. По этой причине данный подраздел следует дополнить обязанностями по наполнению перевозочных средств для массовых грузов.

* Распространено Центральным бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП) в качестве документа ОСТI/RID/GT-III/2004/15.

Секретариат получил от Центрального бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП) приведенное ниже предложение.

Предложение

1.4.3.3 Включить новый подпункт j) следующего содержания:

- "j) при наполнении вагонов/транспортных средств, больших контейнеров или малых контейнеров массовыми грузами он должен соблюдать положения главы 7.3".

Обоснование

В ходе обсуждения новой главы 7.3 на сороковой сессии Комиссии экспертов МПОГ представитель МСЖД отметил, что содержащееся в разделе 1.2.1 определение ответственного за наполнение охватывает также наполнение перевозочных средств массовыми грузами, в то время как обязанности ответственного за наполнение, изложенные в подразделе 1.4.3.3, предусматривают лишь наполнение цистерн.

Принимая, однако, во внимание, что эта проблема должна быть рассмотрена Совместным совещанием, МСЖД просит рассмотреть приведенное выше предложение.

Безопасность:

Установление обязанностей ответственного за наполнение перевозочных средств массовыми грузами обеспечивает ясность, а также более высокий уровень безопасности.

Осуществимость и практическое применение:

Никаких проблем не возникнет.
